

INFO: Gleiches Vorgehen mit Kanal 2 = Taste LRN2

ACHTUNG: Bei einigen Sender muss die LRN-Taste (am Sender) nur 1 x gedrückt werden. Dies betrifft folgende Sender Fensterkontakt/Bewegungsmelder/Multisensor/Thermostate

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Der ALADIN Schaltempfänger kann über Funksignale der ALADIN Sender verschiedene Verbraucher (24V) wie z.B. Türsteuerungen, Beleuchtung, Signalisierungs- und andere Anlagen schalten. Dazu stehen die Ausgänge 1↓ (Kanal 1) und 2↓ (Kanal 2) zur Verfügung. Jeder ALADIN Sender kann eine unbegrenzte Anzahl von Schaltempfängern ansteuern. Die Sender haben eine feste Adresse und müssen auf den Schaltempfänger angelernt werden (max. 16 Sen-

Vor dem Einlernen der Sender sind die Drehschalter «FUNC» und «MODE» auf die gewünschten Funktionen/Modus einzustellen. Auslieferungszustand ist als Standardeinstellung ist Zweitasten-Bedienung (Funktaster: Wippe oben EIN / Wippe unten AUS).

Weitere Merkmale:

- Einfaches, schnelles Einlernen und Parametrieren
- Div. Status-Anzeigen am Gerät (LED grün/rot/orange)Anzeige, wenn Spannung aus Ausgang liegt (Statusanzeige)
- Bidirektionale Funktion (Status Rückmeldung)
- Einschaltbare Repeater-Funktion mit Anzeige - Empfang von Signalen mit/ohne Secure-Verschlüsselung

2. EINSATZBEREICH

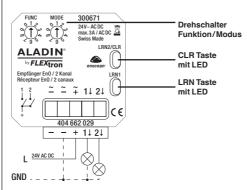
- Für Kleinspannungsanlagen (24 V)
- Für Beleuchtungssteuerung
- Für Türsteuerung
- Minuterie - Impuls
- Signalisation
- Ansteuern von SPS

3. TECHNISCHE DATEN

| Allgemeine Daten | | |
|-----------------------|--|-----------------|
| Eigenverbrauch | Standby < 0,5 W | |
| Sendefrequenz | 868,3 MHz | |
| Spannungsversorgung | 24 V~ AC DC | |
| Absicherung | Sicherungsautomat m | it max. 13 A |
| Umgebungstemperatur | -20 bis +50 °C | |
| Steckklemmen | max. 1 × 1,5 mm ² (5 St | eckklemmen) |
| Masse (L×B×H) | 48×44×25mm | |
| Konformität | RED-2014/53/EU REACH-1907/2006 RoHS-2015/863/EU ICE 60669-2-1:2021 ICE 60669-1:2017 EN60669-2-1;2004+A EN 60669-1:2018 | 1:2009+A12:2010 |
| Zertifizierung | CE | |
| Schutzart | IP20 | |
| Lastarten (pro Kanal) | | 24 V AC DC |

max. 3A

4. MONTAGE / INSTALLATION



Auf www.flextron.ch finden Sie ein grosses Sortiment an ALADIN Sendern in diversen Formen, Farben, Bedruckungen und Funktionen.

Die wichtigsten Sender sind:

| Funktaster 1-fach | Funktaster 2-fach | Handsender |
|-------------------|-------------------|----------------|
| -207 001 009 | - 207 002 009 | -204 014 459 |
| -207 011 009 | - 207 022 009 | Fensterkontakt |
| -207 031 009 | - 207 032 009 | -204 701 019 |
| -207 021 009 | -207 042 009 | Multisensor |
| | | -404 961 909 |



HINWEIS: Montieren Sie die Sender und Empfänger NIE-MALS in ein Gehäuse aus Metall oder in unmittelbarer Nähe von grossen Metallobjekten. Eine Montage in Bodennähe oder in Schächten ist nicht empfehlenswert und führt zu sehr schlechtem Empfang.

Zur Programmierung müssen ALADIN Empfänger an Netzspannung angeschlossen sein. Bei Stromausfall bleibt die Programmierung erhalten.

Montage:

- Netzspannung ausschalten (24 V).
- Versorgungsleitung mit Sicherungsautomaten absichern (max. 13A). UP-Einbaudose an geeigneter Stelle montieren. Empfänger muss jederzeit zugänglich sein (Störungsbehebung) Installation des Geräts nach Anschlussbild vornehmen
- Gerät in UP-Einbaudose einsetzen und festschrauben.
- Für eine sichere und optimale Montage in UP-Dosen mit Blinddeckel kann beiliegende Montageplatte auf dem Empfänger aufgeclipt werden. Der Empfänger ist so nicht tief in der Dose (z.B. bei Beton) platziert und empfängt Funksignale besser. Ein Blinddeckel Feller (E-Nr. 378 029 000) kann direkt mit dem Rahmen auf dem Empfänger aufgesteckt werden. Bei Monta-



ge in Tableaus oder Zwischendecken kann die Montagehalterung rückseitig aufgeclipt werden und das Gerät so festgeschraubt werden.

- Netzspannung einschalten. Funksender (max. 16) dem Kanal des Empfängers zuordnen
- (s. Pkt. 8. EINLERNEN).

Die Bedienung des ALADIN Empfängers erfolgt mit ALADIN Funksendern. Vor Gebrauch müssen die Funksender dem Empfänger zugeordnet werden (max. 16). Jeder Funksender kann eine unbegrenzte Anzahl von Empfängern ansteuern. Die Funktion des Empfängers für den Funksender wird über FUNC/MODE vor dem Einlernen des Senders eingestellt (s. Pkt. 8 EINLERNEN).



HINWEIS: Wenn Spannung auf 1↓ oder 2↓ liegt (Verbraucher EIN) wird dies über die LED LRN1 oder LRN2 mit Leuchten (50%) angezeigt. (Statusanzeige)



Achtung!! Die ALADIN Module dürfen nicht in Verbindung mit Geräten eingesetzt werden, durch welche Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können. Die Installation von Sender/Empfänger darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Es sind die geltenden Gesetze und Normen des Landes einzuhalten, in dem das Gerät betrieben wird.

| Farben LEDs | |
|------------------------------------|---|
| Grün/Rot/Orange | Empfänger wird an Spannung angeschlossen / Selbsttest |
| Grün | Einlernen |
| Rot blinkt 3 × (beide LED) | Löschen/Reset |
| Rot blinkt schnell (aktiver Kanal) | Keine Funktion auf Drehschalter- position vergeben |
| Grün leuchte 50 % (aktiver Kanal) | Spannung auf Ausgang 1↓ oder 2↓ (Statusanzeige) |
| Orange (LRN1) | Repeater-Funktion |
| Orange blinkt 2 × (LRN1) | Übermitteln Repeater-Signal |

5. SICHERHEIT



VORSICHT! Gefahr eines Stromschlages! Im Inneren des Gehäuses befinden sich spannungsführende Teile. Eine Berührung kann eine Körperverletzung zur Folge haben! Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Alle Arbeiten am Versorgungsnetz und Gerät dürfen nur von autorisierten Elektrofachkräften durchgeführt werden.

- Bei Montage Netzspannung ausschalten.
- Gerät gegen Wiedereinschalten sichern
- Gerät auf Spannungsfreiheit überprüfen

Das Gerät ist nur für die bestimmungsgemässe Verwendung vorgesehen. Ein eigenmächtiger Umbau oder eine Veränderung ist verboten!

Folgende Punkte sind zu berücksichtigen:

- die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften.
- der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation.
 die Bedienungsanleitungen der ALADIN Module.
- die Tatsache, dass eine Bedienungsanleitung nur allgemeine Bestimmungen anführen kann und dass diese im Zusammenhang mit einer spezifischen Anlage gesehen werden müssen.

6. FUNKREICHWEITE

Bei Funksignalen handelt es sich um elektromagnetische Wellen. Die Feldstärke am Empfänger nimmt mit zunehmendem Abstand des Senders ab. Die Funkreichweite ist daher begrenzt. Durch unterschiedliche Materialien oder Störquellen in der Ausbreitungsrichtung der Funksignale wird die Funkreichweite weiter verringert. Durch den Einsatz von Repeatern (Aktivierung der Repeater-Funktion an weiteren Empfängern) kann die Funkreichweite verbessert werden.

| Holz, Gips, unbe | 0-10% | |
|--|---|----------------------|
| Mauerwerk, Hol | 5-35% | |
| Stahlbeton | | 10-90% |
| Reichweite | Bedingungen | |
| Bis 30 m Bei guten Bedingungen (grosser, freier ohne Hindernisse im Gebäude). | | reier Raum |
| Bis 20 m | Durch bis zu 5 Gipskarton-/Trockenbauwänd oder 2 Ziegel-/Gasbetonwände (Mobiliar und Personen im Raum): Für Sender und Empfä mit guter Antennenposition/-ausführung. | |
| Bis 10 m | Durch bis zu 5 Gipskarton-/Trocke oder 2 Ziegel-/Gasbetonwände (M Personen im Raum): Für in Wand Raumecke verbaute Empfänger/S | lobiliar und oder |
| Durch 1 Decke Funkstrecke unsicher infolge Armieru | | erung. |
| Duicii i Decke | Turkstrecke urisierier irrolge Armi | ciung. |



Aussenbereich: Die Reichweite ist vorgängig zu testen. In Folge mangelnder Reflektion des Signals kann die Reichweite eingeschränkt sein. Sender und Empfänger sollten Sichtkontakt haben

7. SECURE / SENDER MIT VERSCHLÜSSELUNG

Alle Empfänger ALADIN EnO unterstützen standardisierte Secure-Protokolle von EnOcean. Somit kann verhindert werden, dass Funkprotokolle der Sender ausgelesen und somit unerlaubt auf Geräte zugegriffen werden kann. Die Verschlüsselung muss jeweils auf den Sendern aktiviert werden. Bei der Installation der Empfänger sind dazu keine Massnahmen erforderlich.



HINWEIS: Angaben zum Aktivieren von Secure an Sendern finden Sie unter www.flextron.ch / Download / Secure.

| KURZ-REGISTER ZUR EINSTELLUNG | Pkt. |
|--|------|
| Einlernen und Einstellen FUNC/MODE | 8 |
| Sender Löschen | 9 |
| Reboot / Spannungsunterbruch | |
| Repeater-Funktion | 11 |
| Funktionen ALADIN Funktaster | 12 |
| Zweitast-Bedienung | 13 |
| Eintasten-Bedienung | 14 |
| Handsender | 14 |
| Impuls-Steuerung | 15 |
| Minuterie / Nachlaufzeit | 16 |
| Minuterie mit Abschaltwarnung | 17 |
| Lüftersteuerung / Hotelcard | 18 |
| Fensterkontakt / Beschleunigungssensor / div. Sensoren | 19 |
| Bewegungsmelder | 20 |
| Lichtsensor / Feuchtesensor | 21 |
| Lichtszenen / Reboot-Verhalten | 22 |
| Störungsdiagnose | 25 |



MAN 300671 01.pdf Copyright: Flextron AG

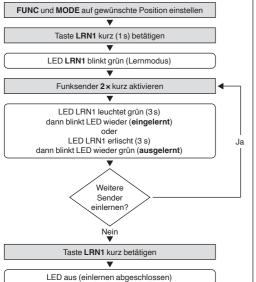
Kontaktbelastung (pro Kanal)

8. EINLERNEN UND EINSTELLEN FUNC/MODE

Vor dem Einlernen müssen die gewünschte Funktion (FUNC) und der Parameter (MODE) an den Drehschaltern eingestellt werden. Zum Einlernen/Löschen ist der Sender immer 2× auszulösen. Dies verhindert, dass andere Sender irrtümlich eingelernt werden.

LERNMODUS:

Sender zuordnen oder löschen (Kanal 1 = LRN1 / Kanal 2 = LRN2)



INFO: Gleiches Vorgehen mit Kanal 2 = Taste LRN2



ACHTUNG: Bei einigen Sender muss die LRN-Taste (am Sender) nur 1 x gedrückt werden. Dies betrifft folgende Sender: Fensterkontakt/Bewegungsmelder/Multisensor/Thermostate



HINWEISE:

- Jedem Sender kann eine unterschiedliche FUNC/MODE zugeordnet werden (max. 16 Sender)
- Falls FUNC/MODE auf einer nicht belegten Position (keine werksseitige Programmierung) steht, wird durch rotes Blinken angezeigt, dass kein Einlernen möglich ist
- Leuchtet bei eingelerntem Empfänger die LED LRN grün (ca. 50%) zeigt dies an, dass der Empfänger EIN ist und Spannung auf dem Ausgang führt.

9. SENDER LÖSCHEN

LÖSCHEN VON EINZELNEM SENDER

Sender ein 2. Mal einlernen (siehe Punkt 8. LERNMODUS)

RESET/ALLE SENDER LÖSCHEN

Drehschalter FUNC/MODE beide auf Pos. 1 CLR lange drücken (4s) LED LRN1 + CLR blinken 3 x rot RESET abgeschlossen



HINWEIS: Alle Einstellungen werden auf Werkseinstellung zurückgestellt

10. REBOOT / SPANNUNGSUNTERBRUCH

'Reboot' bezeichnet das Verhalten des Empfängers nach einem Unterbruch der Versorgungsspannung. Der Empfänger behält die ID des Senders auch nach einem längeren Spannungsunterbruch bei. Werksseitig ist jeder Einstellung (MODE) ein der Anwendung entsprechender Zustand des Spannungsausgangs (1 \downarrow oder 2 \downarrow) nach einem Netzunterbruch, oder nach einem Unterbruch der Spannungsversorgung des Empfängers, zugeordnet. In der Regel schaltet der Empfänger nach einem Unterbruch wieder in denselben Zustand wie vor dem Unterbruch. Zur Sicherheit wird aber bei einigen Funktionen (z. B. Zeitsteuerungen) die Ausgangsspannung nach Unterbruch nicht wieder eingeschaltet

Bei allen Funktionen wird das Reboot-Verhalten in der Liste aufgeführt: A = schaltet auf gleichen Zustand wie vor Unterbruch B = AUS / schaltet nicht mehr EIN

C = EIN / schaltet EIN

MAN 300671 01.pdf

Weitere Informationen zu 'Reboot' finden Sie unter Punkt 22.

11. REPEATER-FUNKTION

Der Empfänger verfügt über eine einstellbare Repeater-Funktion (immer Level 2). Dabei wird jedes EnOcean-Signal aufgenommen und sofort weitergeleitet. Somit kann ein Sendersignal an weitere Empfänger weitergegeben werden.



ACHTUNG: Signalweiterleitung über mehrere Stockwerke ist schwierig (Abschirmung armierter Beton). Zuviele Repeater-Signale in einem Gebäude können das Funknetz belasten.

REPEATER EINSCHALTEN

LRN1 lange drücken (4s) LED LRN1 leuchtet orange (3s) Repeater aktiviert

REPEATER AUSSCHALTEN

LRN1 lange drücken (4s) LED LRN1 blinkt 4× schnell orange Repeater ausgeschaltet



HINWEISE:

- Bei eingeschaltetem Repeater blinkt LRN bei jedem weitergeleiteten Signal 2 x kurz orange - Das Einschalten/Ausschalten der Repeater-Funktion ist auf jeder
- Position von FUNC/MODE möglich.

12. FUNKTIONEN ALADIN FUNKTASTER

ALADIN Funksender übermitteln nebst ihrer ID auch die Information ob die Wippe oben (Taste mit Code I) oder unten (Taste mit Code O) betätigt wurde. Dies ist in den verschiedenen FUNC/MODE korrekt





Wandsender

Die Position der Taste Onder List auf der Tasterrückseite und unter der Wippe mit «O» oder «I» eingaviert.



Handsender

Die am Handsender markierten Tasten senden das Signal wie folgt:

Taste A, C = Taste O Taste B, D = Taste I

13. ZWEITAST-BEDIENUNG

Funktion 1 / FUNC 1



Mit Taste I schaltet der Verbraucher EIN, mit Taste O schaltet der Verbraucher AUS. (z. B. Wippe oben = EIN / Wippe unten = AUS). Dies ist die Werkseinstellung. Das Schaltverhalten kann wie nachfolgend geändert werden.

| Taste EIN (Werkseinstellung) A | MODE | | Rebo | ot |
|---|------|--------------|--------------------------------------|----|
| Taste EIN | | | | Α |
| Taste AUS (3 min. zeitverzögert) | | | 7.00 | Α |
| Taste O | 3 | | | Α |
| Taste O | | | | Α |
| Taste O | | | | Α |
| Taste Iang Taste Iang Taste Iang AUS | | | | Α |
| Taste Iang Taste O | | Taste I lang | EIN (auto. AUS nach 2 min.) | Α |
| Taste O Kanal 2 umschalten / Kanal 1 AUS* Taste I Abwechselnd blinken Kanal 1 und 2 B (Blinken 1 × pro s. / AUS nach 20 s.) Taste O AUS | | Taste I lang | EIN (auto. AUS nach 5 min.) | Α |
| 0 (Blinken 1× pro s. / AUS nach 20 s.) Taste O AUS | | | | В |
| * Kanal 1+2 sind gegenseitig verriegelt | 0 | | (Blinken 1× pro s. / AUS nach 20 s.) | В |
| | | * Kanal | 1+2 sind gegenseitig verriegelt | |

14. EINTASTEN-BEDIENUNG

Funktion 2 / FUNC 2



Die Betätigung der Taste I oder Taste O bewirkt ein Umschalten des Verbrauchers. Bei Wippentaster ist es so möglich mit der Wippe oben oder unten EIN/AUS zu schalten (siehe MODE 3). Jedes Drücken schaltet den Verbraucher. Es sind jedoch auf Kombinati-

onen von Umschalten/Ausschalten möglich. $\rm \acute{I}$ Für Handsender können die jeweiligen Tasten mit den MODE 4–7 einfach zugeordnet werden

| MODE | | Reb | oot |
|------|--------------------|-------------------|-----|
| 1 | Taste O | Umschalten | Α |
| 2 | Taste I | Umschalten | Α |
| 3 | Taste I oder O | Umschalten | Α |
| 4 | Handsender Taste A | Umschalten | Α |
| 5 | Handsender Taste B | Umschalten | Α |
| 6 | Handsender Taste C | Umschalten | Α |
| 7 | Handsender Taste D | Umschalten | Α |
| 8 | Taste I Taste O | AUS AUS | В |
| 9 | Taste I Taste O | Umschalten AUS | A |
| 0 | Taste I Taste O | AUS Umschalten | A |

15. IMPULS-STEUERUNG

Funktion 3 / FUNC 3



Durch Betätigung der Tasten I oder Taste O wird der Verbraucher eingeschaltet und beim Loslassen ausgeschaltet

MODE mit automatischem AUS nach 5s stellen sicher, dass z.B. Lastschütze, externe Minuterien etc. in keinem Fall Dauerspannung erhalten (kritische Funk-Reichweite, nicht Eintreffen des 'Loslassen-Signals' auf dem Empfänger).

Besondere Möglichkeiten:

- DALI touch DIM: ideale Ansteuerung mit MODE 3

- Invertiertes Schalten: permanent EIN, durch Drücken der Taste

| erfol | gt ein kurzes AUS | | |
|-------|--|---------------------------------|----|
| MODE | | Rebo | ot |
| 1 | Taste O drücken Taste O loslassen | EIN AUS | В |
| 2 | Taste I drücken Taste I loslassen | EIN AUS | В |
| 3 | Taste O / I drücken Taste O / I loslassen | EIN AUS | В |
| 4 | Taste O drücken Taste O loslassen | EIN (auto. AUS nach 5 s) AUS | В |
| 5 | Taste I drücken Taste I loslassen | EIN (auto. AUS nach 5 s) AUS | В |
| 6 | Taste O / I drücken Taste O / I loslassen | EIN (auto. AUS nach 5 s) AUS | В |
| Inve | ntiertes Schalten (Aussch | alten beim Drücken der Wippe) | |
| 7 | Taste O drücken Taste O loslassen | AUS EIN | С |
| 8 | Taste I drücken Taste I loslassen | AUS EIN | С |
| 9 | Taste O / I drücken Taste O / I loslassen | AUS EIN | С |
| 0 | Taste O / I drücken Taste O / I loslassen | AUS (auto. EIN nach 5 s) EIN | С |
| | | | |



16. MINUTERIE / NACHLAUFZEIT

Funktion 4 / FUNC 4



Durch Betätigung der Taste I wird der Verbraucher für die voreingestellte Laufzeit (MODE) eingeschaltet. Mit der Taste O wird der Verbraucher vorzeitig ausgeschaltet.

Besondere Möglichkeiten: Steuern von SPS und komplexeren Steuerungen: sicheres Steuern mit MODE 8–0.

| MODE | | R | eboot |
|------|--------------------|--------------------------|-------|
| 1 | Taste I Taste O | EIN für 2 min. AUS | Α |
| 2 | Taste I Taste O | EIN für 5 min. AUS | A |
| 3 | Taste I Taste O | EIN für 10 min. AUS | А |
| 4 | Taste I Taste O | EIN für 15 min. AUS | Α |
| 5 | Taste I Taste O | EIN für 30 min. AUS | В |
| 6 | Taste I Taste O | EIN für 60 min. AUS | В |
| 7 | Taste I Taste O | EIN für 120 min. AUS | В |
| 8 | Taste I Taste O | EIN für 1s EIN für 1s | В |
| 9 | Taste I Taste O | EIN für 5s EIN für 5s | В |
| 0 | Taste I Taste O | EIN für 30 s AUS | В |

17. MINUTERIE MIT ABSCHALTWARNUNG

Funktion 5 / FUNC 5



Durch Betätigung der Taste I wird der Verbraucher für die voreingestellte Laufzeit (MODE) eingeschaltet. Nach Ablauf der Zeit wird das Licht für 2s ausgeschaltet und danach wieder für 30s einge schaltet (Abschaltwarnung).

| tions (vibooriality). | | | |
|-----------------------|--------------------|--|-----|
| MODE | | Rebo | 100 |
| 1 | Taste I Taste O | EIN für 2 min. AUS | Α |
| 2 | Taste I Taste O | EIN für 5 min. AUS | Α |
| 3 | Taste I Taste O | EIN für 10 min. AUS | Α |
| 4 | Taste I Taste O | EIN für 15 min. AUS | Α |
| 5 | Taste I Taste O | EIN für 30 min. AUS | В |
| 6 | Taste I Taste O | EIN für 60 min. AUS | В |
| 7 | Taste I Taste O | EIN für 120 min. AUS | В |
| 8 | Taste I Taste O | EIN für 2min. EIN für 2min. (kein Ausschalten möglich) | В |
| 9 | Taste I Taste O | EIN für 5 min. EIN für 5 min. (kein Ausschalten möglich) | В |
| 0 | nicht belegt | | |

18. LÜFTERSTEUERUNG / HOTELCARD

Funktion 6 / FUNC 6



Mit der Lüftersteuerung erfolgt ein zeitversetztes Einschalten und ein Ausschalten mit Nachlaufzeit (z.B. in Badezimmer, WC etc). Ein Funktaster kann so z.B in Kombination von einem Empfänger zur Lüftersteuerung und einem Empfänger zur Beleuchtungssteuerung auf einfach weise beide Verbraucher steuern. Die Hotelcard-Steuerung wird für die zentrale Steuerung der Verbraucher in einem Hotelzimmer mittels ALADIN-Hotelcard-Schalter verwendet.

| MODE | MODE Reboot | | |
|------|--------------------|-------------------------------------|---|
| 1 | Taste I Taste O | EIN nach 3 min. AUS nach 5 min. | В |
| 2 | Taste I Taste O | EIN nach 3 min. AUS nach 10 min. | В |
| 3 | Taste I Taste O | EIN nach 3 min. AUS nach 15 min. | В |
| 4 | Taste I Taste O | EIN nach 3 min. AUS nach 30 min. | В |
| 5 | Taste I Taste O | EIN nach 5 min. AUS nach 5 min. | В |
| 6 | Taste I Taste O | EIN nach 5 min. AUS nach 15 min. | В |
| 7 | Hotelcard | EIN AUS nach 3 min. | Α |
| 8 | Hotelcard | EIN AUS nach 5 min. | Α |
| 9 | Hotelcard | EIN AUS nach 15 min. | Α |
| 0 | nicht belegt | | |
| | | | |

19. FENSTERKONTAKT / FENSTERGRIFF / WINDSENSOR / BESCHLEUNIGUNGSSENSOR

Funktion 7 / FUNC 7



Beim Öffnen eines angelernten Fensterkontaktes oder Fenstergriffes wird der Verbraucher ein- und beim Schliessen aller angeernten Fensterkontakte und Fenstergriffe wieder ausgeschalte Der Multisensor verfügt über einen Beschleunigungssensor. Damit werden kleinste Bewegungen/Erschütterungen am Montageort des Sensors erfasst und der Empfänger gemäss Modus geschaltet.

| MODE | | Rebo | ot |
|------|---|--|----|
| 1 | Kontakte/Griffe zu Kontakte/Griffe auf | EIN AUS | С |
| 2 | Kontakte/Griffe zu Kontakte/Griffe auf | AUS EIN | С |
| 3 | Windsensor/ Wert mittel | EIN bei Überschreitung AUS bei Überschreitung | С |
| 4 | Windsensor/ Wert mittel | AUS bei Überschreitung EIN bei Überschreitung | С |
| 5 | Beschleunigungssensor: bei > Wert 1 / bei < Wert 2 | EIN/AUS | С |
| 6 | Beschleunigungssensor: bei > Wert 1 / bei < Wert 2 | AUS/EIN | С |
| 7 | Beschleunigungssensor: bei > Wert 3 | EIN | С |
| 8 | Beschleunigungssensor: bei > Wert 3 | AUS | С |
| 9-0 | nicht belegt | | |

Beschleuniaunas-Sensor (Multisensor 404 961 909)

| Wert 1 | Beschleunigung | 1.15 G |
|--------|----------------|--------|
| Wert 2 | Beschleunigung | 0.92 G |
| Wert 3 | Beschleuniauna | 1.20G |

Beispiele:

| MODE 5 | Fixiert an Stuhl | Absitzen = EIN / Aufstehen = AUS |
|--------|------------------|----------------------------------|
| MODE 6 | Fixiert an Stuhl | Absitzen = AUS / Aufstehen = EIN |
| MODE 7 | Fixiert an Türe | Öffnen/Schliessen = EIN |
| MODE 8 | Fixiert an Türe | Öffnen/Schliessen = AUS |

20. BEWEGUNGSMELDER

Funktion 8 / FUNC 8



Bewegungsmelder können als Vollautomat (EIN und AUS durch Bewegungsmelder) oder als Halbautomat (EIN via Taster / AUS durch Bewegungsmelder) verwendet werden

Vollautomat:

Einschalten bei Anwesenheit und Unterschreiten des Lichtwertes (aus Modus). Bei Abwesenheit oder Überschreiten des Lichtwertes wird ausgeschaltet (Sendeverzögerung Melder 20-120 s).

Einschalten durch Funktaster und Ausschalten mit Nachlaufzeit durch Bewegungsmelder.



HINWEISE:

- Die meisten Funkbewegungsmelder senden den AUS-Befehl innerhalb eines Zeitfensters von 120s (zur Energieoptimierung des Gerätes) nachdem die Person den Raum verlassen hat. Das Ausschalten erfolgt nach dem Senden und nach Ablauf der Nachlaufzeit.
- Bei der Lichtmessung (LUX) erfolgt der Schaltbefehl in 3 Wertebereichen. Der Montageort der Melder spielt dabei eine grosse Rolle (z.B. dunkler Teppich / helles Pult).
- Wird ein Raum innerhalb der Nachlaufzeit erneut betreten, startet nach Verlassen des Raumes die Nachlaufzeit neu.

| MODE | | Rebo | ot |
|------|---|-------------------------|----|
| 1 | Vollautomat = Wert 1/LUX tief | EIN/AUS nach 5 min. | С |
| | Vollautomat = Wert 1/LUX tief | EIN/AUS nach 12min. | С |
| 3 | Vollautomat = Wert 2/LUX mittel | EIN/AUS nach 5 min. | С |
| 4 | Vollautomat = Wert 2/LUX mittel | EIN/AUS nach 12 min. | С |
| | Vollautomat = Wert 3/LUX hoch | EIN/AUS nach 5 min. | С |
| 6 | Vollautomat = Wert 3/LUX hoch | EIN/AUS nach 12 min. | С |
| 7 | Halbautomat = Anwesenheit/keine LUX-Messung | AUS nach 3 min. | С |
| 8 | Halbautomat = Anwesenheit/keine LUX-Messung | AUS nach 5 min. | С |
| 9 | Halbautomat = Anwesenheit/keine LUX-Messung | AUS nach 12 min. | С |
| 0 | Halbautomat = Anwesenheit/LUX Mittel | AUS nach 12 min. | С |

– LUX-Wert 1 = ca. 250 LUX* - LUX-Wert 2 = ca. 500 LUX*

- LUX-Wert 3 = ca. 750 LUX3

21. LICHTSENSOR / FEUCHTESENSOR

Funktion 9 / FUNC 9



Lichtsensoren (z. B. ALADIN Multisensor) können zur Energieoptimierung bei Beleuchtungen verwendet werden. Bei der Lichtsensor-Steuerung wurde eine Hysterese zur Vermeidung schneller Schaltungen verwendet (z. B. Raum wird kurz wegen Wolke dunkler).



HINWEIS: Für Konstantlicht-Regelungen sollten verkabelte Systeme verwendet werden, da Funk-Lichtsensoren die Werte nicht permanent übermitteln.

| MODE | | Reb | oot |
|------|-----------------------------------|---------|-----|
| 1 | Lichtsensor = Wert 1/LUX tief | EIN/AUS | С |
| 2 | Lichtsensor = Wert 2 / LUX mittel | EIN/AUS | С |
| 3 | Lichtsensor = Wert 3/LUX hoch | EIN/AUS | С |
| 4 | Lichtsensor = Wert 1/LUX tief | AUS | С |
| 5 | Lichtsensor = Wert 2/LUX mittel | AUS | С |
| 6 | Lichtsensor = Wert 3/LUX hoch | AUS | С |
| 7 | Feuchtesensor = Wert 1/tief | EIN/AUS | С |
| 8 | Feuchtesensor = Wert 1/tief | AUS/EIN | С |
| 9 | Feuchtesensor = Wert 2/hoch | EIN/AUS | С |
| 0 | Feuchtesensor = Wert 2/hoch | AUS/EIN | С |
| | | | |

Lichtsensor (Multisensor 404 961 909)

- LUX-Wert 1 = ca. 250 LUX*
- LUX-Wert 2 = ca. 500 LUX
- LUX-Wert 3 = ca. 750 LUX
- * Bei Messungen mit LUX-Messgeräten ist die Messrichtung und die Messumgebung (heller/dunkler Hintergrund) massgebend für einen klaren LUX-Wert

Feuchtesensor (Multisensor 404 961 909)

- Feuchte-Wert 1 / tief = ca. 40 % rel. Feuchtigkeit
- Feuchte-Wert 2 / hoch = ca. 60 % rel. Feuchtigkeit

22. LICHTSZENEN / REBOOT-VERHALTEN

Funktion 0 / FUNC 0



Lichtszenen

In einem Raum werden mehrere Empfänger über ihre zugeordneten Sender gesteuert. Mit einem zusätzlichen «Szenentaster» (2-fach Funktaster oder Handsender) können 2 Lichtszenen (1/2) aufgerufen werden.

Zum Erstellen einer Szene wird über einen dem Empfänger zugeordneten Funktaster der gewünschte Zustand (EIN/AUS) aufgerufen. Mit dem «Szenentaster» wird anschliessend dieser Zustand als Szene abgespeichert. Zum Schutz gegen Überschreiben muss die Szene anschliessend gesperrt werden (LRN1 blinkt 2× rot). Beim Entsperren blinkt LRN1 2× grün. Mit weiteren «Szenentaster» können zusätzliche Szenen erstellt werden.

| Szenen mit Handsender | | |
|-----------------------|---|--|
| 1 | Taste A kurz Taste B kurz Taste A lange Taste A 3 × kurz (> 5 s) Taste A 5 × kurz (> 5 s) | Szene 1 / EIN Szene 1 / AUS Szene 1 / speichern Sperren (Alle Szenen) Entsperren (Alle Szenen) |
| 2 | Taste C kurz Taste D kurz Taste C lange Taste C 3 x kurz (> 5 s) Taste C 5 x kurz (> 5 s) | Szene 2 / EIN Szene 2 / AUS Szene 2 / speichern Sperren (Alle Szenen) Entsperren (Alle Szenen) |
| Szonon mit Wondoondor | | |

| Szenen mit Wandsender | | | |
|-----------------------|--|--|--|
| 3 | Taste I kurz (links) Taste O kurz (links) Taste I lange (links) Taste I 3 × kurz (> 5 s) Taste I 5 × kurz (> 5 s) | Szene 1 / EIN Szene 1 / AUS Szene 1 / speichern Sperren (Alle Szenen) Entsperren (Alle Szenen) | |
| 4 | Taste I kurz (rechts) Taste O kurz (rechts) Taste I lange (rechts) Taste I 3 × kurz (> 5 s) Taste I 5 × kurz (> 5 s) | Szene 2 / EIN Szene 2 / AUS Szene 2 / speichern Sperren (Alle Szenen) Entsperren (Alle Szenen) | |
| 5-7 | nicht belegt | | |
| Ändern | Ändern des Reboot-Verhaltens | | |

Ändern des Reboot-Verhaltens

nicht beleat

Reboot überschreiben

Reboot überschreiben

Werksseitig ist jeder Einstellung (MODE) ein der Anwendung entsprechender Zustand des Spannungsausgangs (1^{\downarrow} oder 2^{\downarrow}) nach einem Netzunterbruch, oder nach einem Unterbruch der Spannungsversorgung des Empfängers, zugeordnet. In besonderen Fällen kann es notwendig sein, diese Reboot-Einstellung umzustellen. Dies darf jedoch nur unter Rücksprache mit Flextron erfolgen.



ACHTUNG: Ein unsachgemässes Ändern des Reboot-Verhaltens kann zu Störungen führen.

Zustand immer FIN

Zustand immer AUS





MAN 300671 01.pdf

^{*} Bei Messungen mit LUX-Messgeräten ist die Messrichtung und die Messumgebung (heller/dunkler Hintergrund) massgebend für einen klaren I UX-Werl

23. STATUSRÜCKMELDUNGEN

Der Empfänger kann in Verbindung mit speziellen Gateways seinen Status gemäss EnOcean-Standard mittels Statusrückmeldung zurücksenden

| EEP | Statusrückmeldungen |
|----------|---------------------|
| D2-01-01 | 2-Kanal-Empfänger |

24. ENOCEAN EQUIPMENT PROFILES (EEP)

Die Enocean EEPs sind standardisierte Kommunikationsprofile, Damit wird die Kommunikation verschiedener Produkte von unterschiedlichen Herstellern ermöglicht.

Die unten aufgeführte Tabelle ist für Fachpersonal geeignet, welches die Kommunikationsprofile für ein Projekt mit Flextron Produkten benötigt:

| EEP | Bezeichnung |
|----------|--|
| F6-02-02 | Light and Blind Control-App. Style 2 |
| F6-10-00 | Window Handle |
| D5-00-01 | Single Input Contact |
| A5-04-01 | Temp. 0°C to +40°C, Humidity 0% to 100% |
| A5-04-02 | Temp. –20° C to +60° C, Humidity 0 % to 100 % |
| A5-04-03 | Temp20° C to +60° C, Humidity 10 bit 0 % to 100 % |
| A5-06-01 | Light Sensor 300 lx to 60.000 lx |
| A5-06-02 | Light Sensor 0 lx to 1.020 lx |
| A5-06-03 | Light Sensor 10 bit 0 lx to 1000 lx |
| A5-07-01 | Occupancy, Supply voltage (optional) |
| A5-07-02 | Occupancy, Supply voltage |
| A5-07-03 | Occupancy, Supply voltage, Light Sensor |
| A5-08-01 | Light 0 lx to 510 lx, Temp. 0°C to +51°C, Occ. Button |
| A5-08-02 | Light 0 lx to 1020 lx, Temp. 0°C to +51°C, Occ. Button |
| A5-08-03 | Light 0 lx to 1530 lx, Temp30° C to +50° C, Occ. Button |
| A5-38-08 | Gateway |
| A5-11-01 | Lighting Controller Status |
| A5-11-04 | Extended Lighting Status |
| D2-01-01 | Electr. switches/dimmers, Energy Meas. / Local Ctrl. Type 0x01 |
| A5-13-01 | Weather Station |
| A5-13-07 | Wind Sensor |
| D2-03-00 | Light, Switching + Blind Control Type 0 x 00 |
| D2-14-40 | Indoor-Temperature, Humidity XYZ Acceleration, Illumination Sensor |
| D2-14-41 | Indoor-Temperature, Humidity XYZ Acceleration, Illumination Sensor, Magnet |
| F6-04-01 | Key Card Activated Switch |

25. STÖRUNGSDIAGNOSE

NELIANI AGE ODER VORHANDENE ANI AGE

- Sicherungsautomat und Spannungsversorgung pr
 üfen.
- Verbraucher und Anschlussleitungen prüfen.
- Überprüfung im Umfeld des Systems auf Veränderungen, die Störungen verursachen (z.B. Elektronische Geräte oder Sender, Metallschränke, Möbel oder Wände wurden versetzt).
- Defekte Verbraucher:
- Verbraucherleitung 1↓ oder 2↓ entfernen und kontrollieren, ob Statusanzeige beim Schalten reagiert.
- Lösung: Löschen aller Sender und Neuprogrammierung

SELBSTSCHALTUNG DES EMPFÄNGERS

- Die Ursache kann die Betätigung eines Senders sein, der zufällig auf den Empfänger angelernt wurde.
- Induktioner
- Lösung: Löschen aller Sender und Neuprogrammierung

REICHWEITENEINSCHRÄNKUNG

- Das Gerät wird in der Nähe von Metallgegenständen oder Materialien mit Metallbestandteilen eingesetzt Hinweis: Mindestabstand von 10 cm einhalten.
- Störung durch andere Funkanlagen
- Störung durch EMV
- Feuchtigkeit in Materialien
- Geräte die hochfrequente Signale aussenden wie z.B. Audio- u. Videoanlagen, Computer, EVGs für Leuchtmittel. Hinweis: Mindestabstand von 0.5 m einhalten
- Dickes Glas
- Aussenanwendungen

26. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

ENTSORGUNG DES GERÄTES

Werfen Sie Altgeräte nicht in den Hausmüll! Zur Entsorgung des Gerätes sind die Gesetze und Normen des Landes einzuhalten, in dem das Gerät betrieben wird! Das Gerät enthält elektrische Bauteile, die als Elektronikschrott entsorgt werden müssen. Das Gehäuse besteht aus recycelbarem Kunststoff.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und der Garantiebedingungen. Sie ist dem Benutzer zu überreichen

Die technische Bauart der Geräte kann sich ohne vorherige Ankündi-

ALADIN Produkte sind mit modernsten Technologien nach geltenden nationalen und internationalen Vorschriften hergestellt und qualitätsgeprüft. Sollte sich dennoch ein Mangel zeigen, übernimmt Flextron, unbeschadet der Ansprüche des Endverbrauchers aus dem Kaufvertrag gegenüber seinem Händler, die Mängelbeseitigung wie folgt:

Im Falle eines berechtigten und ordnungsgemäss geltend gemachten Anspruchs wird Flextron nach eigener Wahl den Mangel des Gerätes beseitigen oder ein mangelfreies Gerät liefern. Weitergehende Ansprüche und Ersatz von Folgeschäden sind ausgeschlossen. Ein berechtigter Mangel liegt dann vor, wenn das Gerät bei Übergabe an den Endverbraucher durch einen Konstruktions-, Fertigungs- oder Materialfehler unbrauchbar oder in seiner Brauchbarkeit erheblich beeinträchtigt ist.

Die Gewährleistung entfällt bei natürlichem Verschleiss, unsachgemässer Verwendung, Falschanschluss, Eingriff ins Gerät oder äusserer Einwirkung.

Die Anspruchsfrist beträgt 24 Monate ab Kauf des Gerätes durch den Endverbraucher bei einem Händler und endet spätestens 36 Monate nach Herstellung des Gerätes. Für die Abwicklung von Gewährleistungsansprüchen gilt Schweizerisches Recht.

ALADIN-Produkte dürfen in den EU-Ländern, der CH. IS. N und GB verkauft und betrieben werden. Die Produkte entsprechen den EU-Vorschriften und erfüllen die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU.



Die Konformitätserklärung ist auf folgender Website abrufbar: www.flextron.ch / Download

ALADIN® und ALADIN Easyclick® sind eingetragene Marken von Flextron AG, Tagelswangen

